



Plan de Pago Basado en un Porcentaje del Salario (PIPP) Simplificado

Guías de ayuda para la calefacción: 2009-2010

Para inscribirse en el Plan de Pago Basado en un Porcentaje del Salario (PIPP) necesita la siguiente información.

Cómo puedo llenar los requisitos para el Plan de PIPP:

- Tiene que recibir servicio de electricidad o de gas natural de una compañía regulada como: Allegheny Power, American Electric Power, Duke Energy, Columbia Gas of Ohio, Dayton Power & Light, Dominion East Ohio, FirstEnergy o Vectren Energy Delivery of Ohio. El Plan de PIPP no está disponible para los consumidores de electricidad de empresas rurales cooperativas, empresas municipales de servicios públicos o para los consumidores que reciben combustible al por mayor.
- Tiene que inscribirse en todos los programas de asistencia de energía en que pueda calificar.
- Los miembros de la vivienda deben tener un ingreso total que no sobrepase el 150 por ciento del nivel de pobreza federal.

Una vivienda cuyo ingreso total sea igual o menor de las siguientes cifras puede calificar para el Plan de PIPP.

Número de personas en la casa	Salario total de la familia Durante los últimos	
	3 meses	12 meses
1	\$4,061	\$16,245
2	\$5,464	\$21,855
3	\$6,866	\$27,465
4	\$8,269	\$33,075
5	\$9,671	\$38,685
6	\$11,074	\$44,295
7	\$12,476	\$49,905
8	\$13,879	\$55,515

Para las familias que tienen más de ocho miembros, sume \$1,402.50 por persona cada tres meses y \$5,610 por persona cada 12 meses.

Lo que necesito para aplicar:

- Comprobante de ingresos durante los últimos 12 meses para cada miembro de la vivienda que tenga por lo menos 18 años de edad.
 - Los diferentes tipos de ingreso incluyen: salario (comprobante de pago más reciente), soporte para los niños, beneficios de incapacidad, de desempleo, de asistencia social, de seguro social, de seguro social suplementario (SSI), y de pensiones. También se aceptan formularios que estiman el impuesto trimestral para personas que trabajan por su cuenta.
- La copia más reciente de su factura de gas o electricidad.
- Su solicitud completamente llenada y firmada para recibir Asistencia de Energía Para el Hogar (HEAP). Las solicitudes para recibir ayuda de PIPP se aceptan durante todo el año.
- El número de seguro social y la fecha de nacimiento de cada miembro de la casa. Si aplica en persona, traiga comprobante (certificado de nacimiento y tarjeta de seguro social o su licencia de manejar si incluye el número de seguro social).

Dónde puedo conseguir una solicitud:

- El Departamento de Desarrollo de Ohio (Ohio Department of Development) Línea gratuita: 1-800-282-0880
- La Oficina del Representante de los Consumidores de Ohio (Office of the Ohio Consumers' Counsel) Línea gratuita: 1-877-742-5622
- El Departamento de Trabajo y Servicios a la Familia del condado donde vive (County Departments of Job and Family Services)
- Agencias locales de servicio social (Community action agencies)
- Las oficinas locales de servicios públicos (los consumidores de gas natural deben verificar si la compañía tiene otros requisitos)

Para recibir más información sobre La Oficina del Representante de los Consumidores

Llame: 1-877-PICKOCC (1-877-742-5622) gratis o al (614) 466-8574
Escriba: 10 West Broad Street, 18th Floor, Columbus, Ohio 43215-3485
Correo electrónico: occ@occ.state.oh.us * Sitio web: www.pickocc.org